



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี	
รับที่ 6580	มต.1
วันที่ 3 พ.ย. 2549	10.50

2/552
3296 66
13.000

ที่ คมช ๐๐๐๒ / ๑๔๐

สำนักงานเลขาธิการ
คณะมนตรีความมั่นคงแห่งชาติ
ถนนราชดำเนินนอก
เขตพระนคร กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

๓๗ ตุลาคม ๒๕๔๙

เรื่อง ข้อเสนอแนะที่สำคัญต่อรัฐบาล

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือสำนักงานเลขาธิการคณะมนตรีความมั่นคงแห่งชาติ ที่ คมช ๐๐๐๒/๑๔๐
ลงวันที่ ๒๕ ตุลาคม ๒๕๔๙

คณะที่ปรึกษาฝ่ายการเสริมสร้างสมานฉันท์และความเป็นธรรมในสังคม ในคณะมนตรีความมั่นคงแห่งชาติ มีข้อเสนอแนะต่อรัฐบาลในประเด็นสำคัญที่สมควรได้รับการพิจารณาแก้ไขปัญหาย่างเร่งด่วน คือ การเสริมสร้างความสมานฉันท์ในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้ ซึ่งมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย จึงเรียนมาเพื่อกรณำข้อเสนอแนะดังกล่าวเสนอรัฐบาลต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก 

(วินัย ภัททิยกุล)

เลขาธิการคณะมนตรีความมั่นคงแห่งชาติ

ฝ่ายประสานงานฯ

โทรศัพท์ ๐๒-๓๕๖-๐๔๕๖

โทรสาร ๐๒-๓๕๖-๐๔๕๔



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สสธ.คมช. (สนผ. โทร. ๐๒-๓๕๖๐๔๕๒)

ที่ คมช ๐๐๐๒/ ๑๔๐ วันที่ ๒๓ ต.ค.๕๕

เรื่อง ข้อเสนอแนะของคณะที่ปรึกษา

กราบเรียน ประธาน คมช.

สิ่งที่ส่งมาด้วย หนังสือคณะที่ปรึกษาฝ่ายการเสริมสร้างสมานฉันท์และความเป็นธรรม
ในสังคม จำนวน ๑ ฉบับ

๑. คณะที่ปรึกษาฝ่ายการเสริมสร้างสมานฉันท์และความเป็นธรรมในสังคม (มีหนังสือกราบเรียนประธาน คมช. เพื่อกรุณาทราบประเด็นที่ควรได้รับการพิจารณาแก้ไขปัญหาดังกล่าว) เร่งด่วน คือการเสริมสร้างความสมานฉันท์ในพื้นที่ จชต. โดยมีความเห็นว่าการแก้ไขปัญหา คือ ความไม่ยุติธรรมในสังคม, การถูกลิดรอนสิทธิในการดำรงชีวิตอย่างมีความมั่นคงและมีศักดิ์ศรี, ความไม่เข้าใจในวิถีชีวิตของชุมชน, การขาดการพัฒนาที่เหมาะสมด้านการศึกษาและโอกาสที่พึงมี รวมทั้งเยาวชน ไม่ได้รับการดูแลเท่าที่ควร ดังนั้นเพื่อสร้างความสมานฉันท์ในพื้นที่ดังกล่าวข้างต้น คณะที่ปรึกษาฯ จึงมีข้อเสนอแนะต่อ คมช. สำหรับพิจารณาดำเนินการตามแต่จะเห็นสมควร ดังนี้.-

๑.๑ การดำเนินการขจัดความไม่เป็นธรรมในสังคม

๑.๑.๑ กรณีการหายตัวไปของ นายสมชาย นีละไพจิตร ควรเร่งรัดดำเนินการให้ความจริงปรากฏโดยเร็วที่สุด

๑.๑.๒ กรณีดำเนินการพิจารณาคดีตากใบที่กล่าวหาประชาชน ๕๘ คน อย่างไม่เป็นธรรม ซึ่งต้องสืบพยาน ๑,๕๐๐ ปาก ขณะที่ผ่านไปจะครบ ๒ ปี ในวันที่ ๒๖ ต.ค.๕๕ แต่มีการสืบพยานไปเพียงไม่กี่ปาก ควรดำเนินการถอนฟ้อง

๑.๑.๓ กรณีมีการวิสามัญฆาตกรรม เช่น สะบ้าย้อย, กรือเซะ ควรเร่งดำเนินการให้ความจริงปรากฏโดยเร็วที่สุด

๑.๑.๔ กรณีที่ทำกินของประชาชนในพื้นที่ และกรณีชาวประมงพื้นบ้านที่ถูกประมงพาณิชย์รุกล้ำพื้นที่ทำกินบริเวณชายฝั่งต้องเร่งแก้ไขปัญหาดังกล่าว

๑.๒ การลดความรุนแรงในพื้นที่ จชต.

๑.๒.๑ สนับสนุนโครงการสันติจังหวัดชายแดนภาคใต้ ซึ่งดำเนินการโดย สมช. ที่มีการปฏิบัติร่องอย่างได้ผล

๑.๒.๒ ให้ความคุ้มครองและหลักประกันประชาชนในพื้นที่เสี่ยงอย่างมีประสิทธิภาพ โดยการฟื้นฟู สอ.บต. เพื่อประสานการปฏิบัติอย่างมีเอกภาพทั้งการข่าว การสื่อสารและการปฏิบัติ

๑.๒.๓ ให้เปลี่ยนกำลังทหารมาใช้ทหารจากบุคคลในพื้นที่เป็นส่วนใหญ่ และอาจใช้แนวทางสันติเสนาตามข้อเสนอของคณะกรรมการอิสระเพื่อความสมานฉันท์แห่งชาติ (กอส.)

๑.๒.๔ หาทางออกของปัญหาความรุนแรงโดยการสานเสวนา (Dialogue) กับกลุ่มต่าง ๆ รวมทั้งส่งเสริมให้มีการใช้ภาษามลายูถิ่นปัตตานีเป็นภาษาทำงานอีกภาษาหนึ่งและให้มีสัดส่วนผู้ปฏิบัติงานที่เหมาะสมในหน่วยงานของรัฐที่สามารถสื่อสารด้วยภาษามลายูได้

๑.๒.๕ ส่งเสริมให้มีการพูดคุยหรือการสานเสวนากับผู้นำทางความคิดในพื้นที่ จชต.

๑.๒.๖ มีการสร้างความเข้าใจระหว่างประชาชนในพื้นที่ จชต. และประชาชน ในส่วนอื่นของประเทศ โดยการใช้สื่อวิทยุ, โทรทัศน์

๑.๓ สร้างหลักประกันเพื่อให้เกิดความยุติธรรมและความเป็นธรรม โดยถือหลักยุติธรรมอย่างเคร่งครัด

๑.๓.๑ สร้างความยุติธรรมทั้งทางกฎหมาย (Legal Justice) และความยุติธรรมทางสังคม (Social Justice) ให้เกิดขึ้นโดยเร็ว

๑.๓.๒ ส่งเสริมให้มีการยอมรับกระบวนการยุติธรรมชุมชน (Community Justice) และกระบวนการยุติธรรมเชิงสมานฉันท์ (Restorative Justice) ให้สอดคล้องกับกระบวนการยุติธรรมทางกฎหมาย

๑.๓.๓ ส่งเสริมการสร้างกฎ กติกาของชุมชน/ตำบล เพื่อแก้ปัญหาตนเองในกรอบของกฎหมาย รวมถึงกติกามีสิทธิในการดูแลทรัพยากรธรรมชาติบนฐานความเชื่อของศาสนา

๑.๔ ให้ใช้หลักการดำเนินการบริหารพื้นที่ จชต. โดยเน้นการค้นหาความจริง, งดใช้ความรุนแรงทุกรูปแบบ, สร้างความเข้าใจเพื่อนำไปสู่การปฏิบัติและส่งเสริมให้ภาคประชาสังคม มีบทบาทในการมีส่วนร่วมในกระบวนการพัฒนาดังกล่าว

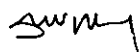
๑.๕ ส่งเสริมระบบการศึกษาให้มีประสิทธิภาพและหลากหลาย ให้โอกาสการเรียนรู้ทางศาสนาและทางวิชาการสายสามัญ และสร้างความสัมพันธ์ที่ดีระหว่างเด็กนักเรียนพุทธกับมุสลิม เช่น มีศูนย์กิจกรรมร่วม

๑.๖ ส่งเสริมระบบสหกรณ์ออมทรัพย์อิสลาม โดยปรับแก้กฎกระทรวงที่เกี่ยวข้องและสนับสนุนการพัฒนาบุคลากรในระบบ

๒. สำหรับการประชุมครั้งต่อไป คณะที่ปรึกษาฯ กำหนดให้มีขึ้นใน ๓๑ ต.ค.๔๙ เวลา ๑๖.๓๐ และทุกวันอังคาร เวลา ๑๖.๐๐ ณ ห้อง ๒๐๒ อาคารจามจุรี ๔ ตึกอธิการบดี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ซึ่ง สลธ.คมช. จะนำเรียนผลการประชุมให้ทราบต่อไป

๓. สลธ.คมช. พิจารณาแล้ว เห็นว่าข้อเสนอแนะของคณะที่ปรึกษาฯ เป็นประโยชน์ในการเสริมสร้างสมานฉันท์ให้เกิดในพื้นที่ จชต. อย่างเป็นรูปธรรมได้ เห็นควรพิจารณาเสนอรัฐบาลเพื่อดำเนินการต่อไป

จึงกราบเรียนมาเพื่อกรุณาทราบและกรุณาพิจารณาในข้อ ๓

พล.อ. 

(วินัย ภัททิยกุล)

สลธ.คมช.

- อนุมัติในข้อ ๓

พล.อ. 
ประชาน คมช.
๒๖ ต.ค. ๔๙

คณะที่ปรึกษาฝ่ายการเสริมสร้างสมานฉันท์
และความเป็นธรรมในสังคม

19 ตุลาคม 2549

เรื่อง ข้อเสนอแนะแนวทางเสริมสร้างสมานฉันท์และความเป็นธรรมในสังคม

เรียน ประธานคณะมนตรีความมั่นคงแห่งชาติ

สิ่งที่ส่งมาด้วย ข้อเสนอการเสริมสร้างความสมานฉันท์และความเป็นธรรมในสังคม

ตามที่ ได้มีคำสั่งคณะปฏิรูปการปกครองในระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุข ที่ 7/2549 เรื่อง การจัดส่วนงานและการแบ่งมอบหน้าที่ความรับผิดชอบ ลงวันที่ 20 กันยายน 2549 และได้มีการแต่งตั้งบุคคลเป็นคณะที่ปรึกษาตามคำสั่งดังกล่าว จำนวน 4 คณะ รวมถึงคณะที่ปรึกษาฝ่ายการเสริมสร้างสมานฉันท์และความเป็นธรรมในสังคม นั้น

ในการนี้ คณะที่ปรึกษาฝ่ายการเสริมสร้างสมานฉันท์และความเป็นธรรมในสังคม ได้มีการประชุมระดมความคิดเห็นเพื่อหาแนวทางในการเสริมสร้างความสมานฉันท์และความชอบธรรมในสังคม โดยมีข้อสรุปซึ่งน่าจะเป็นประโยชน์ต่อการดำเนินการ คณะที่ปรึกษาฯ จึงขอนำเรียนคณะมนตรีความมั่นคงแห่งชาติเพื่อพิจารณาดำเนินการตามแต่จะเห็นสมควรต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(รองศาสตราจารย์ นรินดี เศรษฐบุตร)

รองประธานคณะที่ปรึกษา

ฝ่ายการเสริมสร้างสมานฉันท์และความเป็นธรรมในสังคม

ปฏิบัติหน้าที่แทนประธานคณะที่ปรึกษา

ข้อเสนอการเสริมสร้างความสมานฉันท์และความเป็นธรรมในสังคม

คณะที่ปรึกษาฝ่ายเสริมสร้างความสมานฉันท์และความเป็นธรรมในสังคม

คณะที่ปรึกษาฝ่ายเสริมสร้างความสมานฉันท์และความเป็นธรรมในสังคม ได้พิจารณาเห็นว่า ประเด็นที่ควรได้รับการพิจารณาอย่างเร่งด่วนคือ การเสริมสร้างความสมานฉันท์ในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้ และมีความเห็นว่าแก่นของปัญหาในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้คือ ความไม่ยุติธรรมในสังคม การถูกกลั่นแกล้งในการดำรงชีวิตอย่างมีความมั่นคงและมีศักดิ์ศรีในพื้นที่ ความไม่เข้าใจในวิถีชีวิตของชุมชน การขาดการพัฒนาที่เหมาะสมทั้งด้านการศึกษาและการพัฒนาโอกาสที่พึงมี รวมทั้งเยาวชนไม่ได้รับการดูแลเท่าที่ควร ดังนั้น เพื่อเสริมสร้างความสมานฉันท์ในพื้นที่ดังกล่าว จึงมีข้อเสนอดังนี้

1) ดำเนินการจัดความไม่เป็นธรรมในสังคม โดยเฉพาะเรื่องที่มีความชัดเจนที่ได้ยึดเหยี่ยวยาวนานหรือมีแนวโน้มที่จะยึดเหยี่ยวยาวนาน ต้องเร่งรัดดำเนินการให้เกิดผลอย่างเร่งด่วน ได้แก่

1.1) กรณีการหายตัวไปของนายสมชาย นีละไพจิตร ควรเร่งรัดดำเนินการให้ความจริงปรากฏอย่างชัดเจนโดยเร็วที่สุด

1.2) กรณีการดำเนินการพิจารณาคดีตากใบ ที่ข้อกล่าวหาชาวบ้าน 58 คน ว่าขัดขวางการปฏิบัติงานของเจ้าพนักงานและการมั่วสุม ซึ่งต้องสืบพยาน 1,900 ปาก แต่ผ่านมาเกือบสองปี มีการสืบพยานไปได้เพียงไม่กี่ปาก ทั้งๆ ที่จะครบรอบสองปีในวันที่ 26 ตุลาคม 2549 นี้ เพื่อเสริมสร้างความสมานฉันท์ ควรดำเนินการถอนฟ้อง

1.3) กรณีอื่นๆ เช่น สะบ้าย้อย กรือเซะ เป็นต้น ที่มีการวิสามัญฆาตกรรม ควรเร่งรัดดำเนินการให้ความจริงปรากฏอย่างชัดเจนโดยเร็วที่สุด เพื่อสร้างความยุติธรรมในสังคม

1.4) กรณีที่ทำกินของประชาชนในพื้นที่และกรณีชาวประมงพื้นบ้านที่ถูกประมงพาณิชย์รุกร้าพื้นที่ทำกินบริเวณชายฝั่ง ต้องเร่งแก้ไขปัญหาดังกล่าวโดยด่วน

2) การลดความรุนแรงในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้

2.1) ดำเนินการสนับสนุนโครงการสันติจังหวัดชายแดนภาคใต้ ซึ่งดำเนินการโดยสำนักงานสภาพความมั่นคงแห่งชาติ ที่มีการปฏิบัติร่องรอยอย่างได้ผล โดยให้รัฐส่งเสริมโครงการดังกล่าวอย่างกว้างขวางต่อไป

2.2) ให้ความคุ้มครองและหลักประกันกับประชาชนในพื้นที่เสี่ยงอย่างมีประสิทธิภาพ โดยการฟื้นฟู สอ.บต. (ศูนย์อำนวยการบริหารจังหวัดชายแดนภาคใต้) เพื่อประสานการปฏิบัติงานอย่างมีประสิทธิภาพ ทั้งการข่าว การสื่อสาร และการปฏิบัติ

2.3) ให้เปลี่ยนกำลังทหารมาใช้ทหารจากบุคคลในพื้นที่จากสามจังหวัดชายแดนภาคใต้เป็นส่วนใหญ่ เพื่อที่จะเป็นผู้ที่เข้าใจหลักความเชื่อศาสนาของพื้นที่ และอาจใช้แนวทางสันติเสนาตามข้อเสนอของ กอส. โดยต้องมีการฝึกอบรมอย่างจริงจัง

2.4) หาทางออกของปัญหาความรุนแรงโดยการสานเสวนา (Dialogue) กับกลุ่มต่างๆ โดยใช้แนวทาง ข้อเสนอและมาตรการต่างๆ ที่ทาง กอส. ได้เสนอไว้แล้วอย่างเป็นรูปธรรม เพื่อนำมากำหนดเป็นแผนปฏิบัติการเชิงยุทธศาสตร์ รวมทั้งการส่งเสริมให้มีการใช้ภาษามลายูถิ่นปัตตานี เป็นภาษาทำงานอีกภาษาหนึ่ง และส่งเสริมให้มีสัดส่วนผู้ปฏิบัติงานที่เหมาะสมในหน่วยงานของรัฐที่สามารถสื่อสารด้วยภาษามลายูได้

2.5) ส่งเสริมให้มีการพูดคุยหรือการสานเสวนา (Dialogue) กับผู้นำทางความคิดของสามจังหวัดชายแดนภาคใต้เพื่อความสมานฉันท์

2.6) มีการสร้างความเข้าใจระหว่างผู้คนจังหวัดชายแดนภาคใต้และผู้คนในส่วนอื่นของประเทศ โดยใช้สื่อวิทยุ สื่อโทรทัศน์ ด้วยความร่วมมือกันอย่างแท้จริงในการเสนอข่าว เสนอความคิดเห็นจากผู้ที่เกี่ยวข้องอย่างแท้จริง โดยการอภิปรายอย่างสร้างสรรค์และมีประสิทธิภาพ

3. สร้างหลักประกันเพื่อให้เกิดความยุติธรรมและความเป็นธรรมในพื้นที่โดยถือหลักยุติธรรมอย่างเคร่งครัด

3.1) สร้างความยุติธรรมทั้งทางกฎหมาย (Legal Justice) และยุติธรรมทางสังคม (Social Justice) ให้เกิดขึ้นโดยเร็ว โดยการสร้างความสมดุลของกระบวนการใช้กฎหมายและสิทธิเสรีภาพของประชาชนซึ่งเป็นหลักประกันในกระบวนการยุติธรรม

3.2) ส่งเสริมให้มีการยอมรับกระบวนการยุติธรรมชุมชน (Community Justice) และยุติธรรมเชิงสมานฉันท์ (Restorative Justice) ให้สอดคล้องกับกระบวนการยุติธรรมทางกฎหมาย

3.3) ส่งเสริมการสร้างกฎกติกาของชุมชน/ตำบล โดยให้สามารถกำหนดกฎกติกาเองที่ไม่ขัดต่อกรอบของรัฐธรรมนูญและให้สามารถใช้กระบวนการยุติธรรมชุมชนเพื่อแก้ปัญหาตนเองในกรอบของกฎหมาย รวมถึงกติกามีสิทธิในการดูแลทรัพยากรธรรมชาติบนฐานความเชื่อของศาสนา

4. ให้ใช้หลักการดำเนินการบริหารพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้โดยเน้น

4.1) การค้นหาความจริง เพื่อค้นหาผู้รับเคราะห์ต่างๆ และหาทางเยียวยา ชดเชย ผู้เคราะห์ร้าย และครอบครัวให้พ้นจากความเจ็บปวดและขมขื่น โดยให้มีกองทุนเพื่อเยียวยาช่วยเหลือ

4.2) งดการใช้ความรุนแรงในทุกรูปแบบ ให้ใช้กระบวนการสันติวิธีในการแก้ปัญหา

4.3) สร้างความเข้าใจ เพื่อนำไปสู่การปฏิบัติ ตามหลักศาสนาความเชื่อของประชาชนและให้มีผู้รู้ภาษามลายูอยู่ในหน่วยราชการที่ประชาชนต้องติดต่อ

4.4) ส่งเสริมให้ภาคประชาสังคมได้เข้าไปมีบทบาทในการมีส่วนร่วมในกระบวนการพัฒนาต่าง ๆ

5. ส่งเสริมระบบการศึกษาให้มีประสิทธิภาพและหลากหลาย จัดให้มีการเรียนการสอนที่ก่อให้เกิดความเข้าใจกัน จัดหลักสูตรสันติวิธีในโรงเรียน มีการจัดหลักสูตรทางเลือกที่หลากหลาย ให้โอกาสทั้งการเรียนรู้ทางศาสนาและทางวิชาการสายสามัญ สร้างความสัมพันธ์ที่ดีระหว่างเด็กนักเรียนพุทธกับมุสลิม เช่น การมีศูนย์กิจกรรมร่วม

6. ส่งเสริมระบบสหกรณ์ออมทรัพย์อิสลาม โดยปรับแก้ไขกฎกระทรวงที่เกี่ยวข้อง และสนับสนุนการพัฒนาศูนย์กลางในระบบ

ทั้งนี้ หาก คมช. เห็นชอบโปรดพิจารณาเสนอรัฐบาลดำเนินการโดยด่วน